

TRAVERSEE DE LA MANCHE (GALAIS - 4.9.53)

41⁴ mètres

sujet exclusif

La nageuse californienne Miss Florence CHADWICK qui s'était mise à l'eau dans les environs de Douvres le jendi 3 septembre à 23 heures 20, escortée de deux bateaux dont l'"Elizabeth" pour tenter la traversée de la Manche dans les deux sens, a touché le sol Français vendredi à 14 heures 05' couvrant la distance en 14 heures 45' battant ainsi le record féminin de la traversée dans le sens Angleterre-France. Après avoir embrassé son manager et plusieurs de ses amis et mangé plusieurs quartiers d'orange et quelques morceaux de sucre, elle se remettait à l'eau huit minutes plus tard pour tenter le retour. Mais après avoir parcouru 4 kilomètres, la nageuse devait abandonner sa tentative de retour, vaine par le froid après être restée au total 16 heures et 7 minutes dans l'eau. Miss CHADWICK est la seule femme qui ait réussi à traverser la Manche dans les deux sens au cours d'essais séparés.